BEDIENUNGSANLEITUNG

Tag/Nacht-Farbkamera

Modell
VTC-1640P
VTC-1642P

Objektiv im Lieferumfang nicht enthalten.

Version $1.01_{k\text{-}f}$ / 2008

Sehr geehrter Kunde!

Vielen Dank, dass Sie sich für ein SANTEC Qualitätsprodukt entschieden haben.

Bitte lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und halten Sie sich unbedingt an alle hier beschriebenen Anweisungen.

Bei eventuell auftretenden Fragen zur Inbetriebnahme oder falls Sie eine Gewährleistung oder Serviceleistung in Anspruch nehmen möchten, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder rufen Sie unsere Service Hotline an.

Zusätzliche Informationen finden Sie auch auf unserer Internetseite:
www.santec-video.com

SANTEC Service Hotline:
+49 / (0) 900 / 1 72 68 32
+49 / (0) 900 / 1 SANTEC
(0,89 €/Minute aus dem Festnetz der Deutschen Telekom AG)

support@santec-video.com

Impressum:
Das Copyright dieser Bedienungsanleitung liegt ausschließlich bei SANYO VIDEO Vertrieb AG. Jegliche Vervielfältigung auch auf elektronischen Datenträgern bedarf der schriftlichen Genehmigung der SANYO VIDEO Vertrieb AG. Der Nachdruck – auch auszugsweise – ist verboten.

Irrtum und Technische Änderungen vorbehalten.

SANTEC ist ein eingetragenes Warenzeichen der SANYO VIDEO Vertrieb AG. Übrige evtl. genannte Firmen- und Produktnamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen bzw. Marken der jeweiligen Inhaber. Sie stehen in keinem Zusammenhang mit der SVV AG.

© copyright by SANYO VIDEO Vertrieb AG

Inhaltsverzeichnis

Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen	4
Allgemeine Sicherheitshinweise	5
Die Kamera im Überblick	7
Einstellung der Kamera über Dip-Schalter	9
Besondere Ausstattungsmerkmale	10
Technische Daten	10

Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen

Vorsicht

VORSICHT
LEBENSGEFAHR
NICHT ÖFFNEN
VORSICHT: SETZEN SIE SICH NICHT DER GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGES AUS UND ÖFFNEN SIE NICHT DIE GEHÄUSEABDECKUNG ODER DIE GERÄTERÜCKSEITE.
IM GERÄTEINNERN BEFINDEN SICH KEINE KOMPONENTEN, DIEGEWARTET WERDEN MÜSSEN.
ÜBERLASSEN SIE WARTUNGSARBEITEN QUALIFIZIERTEM PERSONAL.

Erläuterung der verwendeten Symbole

Gefahr: Das Gefahrensymbol weist auf lebensgefährliche Spannung hin. Öffnen Sie niemals das Gerätegehäuse, Sie könnten einen lebensgefährlichen elektrischen Schlag erleiden.

Achtung: Das Achtungssymbol weist auf unbedingt zu beachtende Betriebs- und Wartungsanweisungen hin.

CE-Richtlinien

Vorsicht: Änderungen und Modifizierungen, die nicht ausdrücklich durch die zuständige Genehmigungsbehörde genehmigt worden sind, können zum Entzug der Genehmigung zum Betreiben des Gerätes führen.

Dieses Gerät entspricht den CE-Richtlinien.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Vor Inbetriebnahme des Gerätes sollte dieses Handbuch sorgfältig gelesen und als Nachschlagewerk verwahrt werden.

- Vor jeder Reinigung muss das Gerät ausgeschaltet und von der Betriebsspannung getrennt werden. Benutzen Sie für die Reinigung ein feuchtes Tuch.
  Benutzen Sie keine scharfen Reinigungsmittel oder Sprühdosen. Das Typenschild darf nicht ersetzt werden.

- Benutzen Sie keine Zusatzgeräte, die nicht vom Hersteller des Gerätes empfohlen wurden. Diese können die Funktionalität des Gerätes beeinflussen und schlimmstenfalls Verletzungen und einen elektrischen Schlag herbeiführen oder sogar Feuer auslösen.

- Betreiben Sie das Gerät niemals in der Nähe von Wasser oder anderen Flüssigkeiten.

- Das Gerät sollte an einem sicheren Ort und auf fester Unterlage gemäß den Angaben des Herstellers installiert werden. Schweres Gerät sollte mit großer Sorgfalt transportiert werden. Schnelle Halts, übermäßige Krafteinwirkungen und unebener Boden können die Ursache sein, dass das Gerät zu Boden fällt und schweren Schaden an Personen und anderen Objekten verursacht.

- Eventuell am Gerät befindliche Öffnungen dienen der Entlüftung und schützen das Gerät vor Überhitzung. Diese Öffnungen dürfen niemals zugedeckt oder zugestellt werden. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät nicht überhitzt wird.

- Verwenden Sie nur die empfohlene Betriebsspannungsversorgung. Wenn Sie nicht sicher sind, ob die am Installationsort vorhandene Stromversorgung verwendet werden kann, fragen Sie Ihren Händler.

- Ein Gerät, das von einer polarisierten Stromversorgung versorgt wird, hat meistens als Sicherheitsvorkehrung einen Netzanschlussstecker mit unterschiedlichen Klinken, welche nur auf eine Art und Weise mit der Netzsteckdose verbunden werden können. Versuchen Sie niemals, diese Sicherheitsvorkehrung eines polarisierten Steckers außer Betrieb zu setzen.

- Wenn das Gerät eine Stromversorgung mit Erdungsanschluss erfordert, dann sollte es auch nur an eine entsprechende Netzsteckdose mit Erdungsanschluss angeschlossen werden. Steht eine solche Schukosteckdose nicht zur Verfügung, dann sollte sie von einem Elektriker installiert werden.

- Anschlusskabel sollten so verlegt werden, dass man nicht darauf treten kann oder dass sie durch herab fallende Gegenstände beschädigt werden können.

- Bei einem Gewitter oder bei längerer Nutzungspause sollte das Gerät immer von der Betriebsspannung getrennt werden. Lösen Sie auch andere Kabelverbindungen. Auf diese Weise schützen Sie das Gerät vor Blitzschäden oder Stromstößen.

- Setzen Sie Netzsteckdose und Netzkabel niemals einer Überbelastung aus. Feuer und elektrische Schläge können die Folge sein.

- Stecken Sie niemals Gegenstände durch die Öffnungen des Geräts. Sie können Spannungsführende Teile berühren und einen elektrischen Schlag erhalten.

- Vergießen Sie auch niemals Flüssigkeiten über das Gerät.

- Bei Betriebsstörungen oder einem vollständigen Betriebsausfall schalten Sie das Gerät aus und trennen es von der Versorgungsspannung. Versuchen Sie niemals, selbst Wartungs- oder Reparaturarbeiten bei geöffnetem Gehäuse durchzuführen, da Sie sich gefährlichen Spannungen aussetzen. Überlassen Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten ausschließlich qualifizierten Fachwerkstätten.

- Als Ersatzteile dürfen nur Teile verwendet werden, die vom Hersteller zugelassen wurden oder solche, die identische Leistungsdaten aufweisen. Nicht genehmigte Ersatzteile können zu Schäden an Personen (elektrischer Schlag) und Gerät (Feuer) führen.

- Nach jeder Wartung oder Reparatur des Geräts muss das Gerät auf einwandfreien Betrieb überprüft werden.

- Die Installation des Geräts sollte nur von qualifiziertem Wartungspersonal ausgeführt werden und muss den örtlichen Spezifikationen und Vorschriften entsprechen.

- Richten Sie die Kamera nie auf ein Objekt mit hoher Leuchtkraft. Helle vertikale oder horizontale Linien können auf dem Bildschirm das gesamte Bild überstrahlen. Dieser Nachzieheffekt ist kein Fehler, sondern eine Eigenart der Halbleiter CCD's, wenn dieser einer starken Lichtquelle direkt ausgesetzt wird.

- Bei Einsatz dieser Kamera an Orten mit stark unterschiedlichen Lichtverhältnissen ist die Blendeneinstellung anzupassen.

- Bitte beachten Sie im Fall der Entsorgung unbrauchbarer Geräte die geltenden gesetzlichen Vorschriften.

Dieses Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Nutzungsdauer vom Hausmüll getrennt entsorgt werden müssen. Bitte entsorgen Sie das Gerät bei Ihrer örtlichen kommunalen Sammelstelle.

Über dieses Handbuch

Dieses Handbuch dient zur Unterstützung bei der Verwendung der Kamera VTC-1640P oder VTC-1642P.

Diese Bedienungsanleitung unterliegt einer strikten Qualitätskontrolle. Dennoch kann keine Garantie dafür gegeben werden, dass keine Fehler enthalten sind. Es können Änderungen zu der Bedienungsanleitung vorgenommen werden ohne vorherige Ankündigung.

Bevor Sie diese Kamera in Gebrauch nehmen, lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch. Bewahren Sie diese Anleitung für die künftige Verwendung gut auf. Überprüfen Sie, ob alle Komponenten der Kamera mitgeliefert wurden. Sollten Komponenten fehlen, so nehmen Sie die Kamera nicht in Betrieb und wenden sich an Ihren Fachhändler. Versuchen Sie nicht, eine defekte Kamera selbst zu reparieren, sondern lassen Sie die Reparaturen ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal ausführen! Bei unsachgemäßer Handhabung der Kamera entfällt jeglicher Garantieanspruch.

Lieferumfang

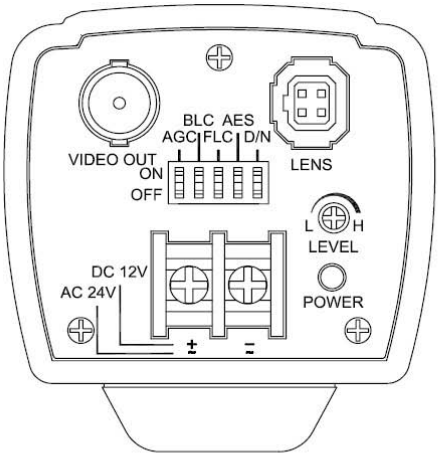
1 x Kamera VTC-1640P oder VTC-1642P
1 x Handbuch

Die Kamera im Überblick

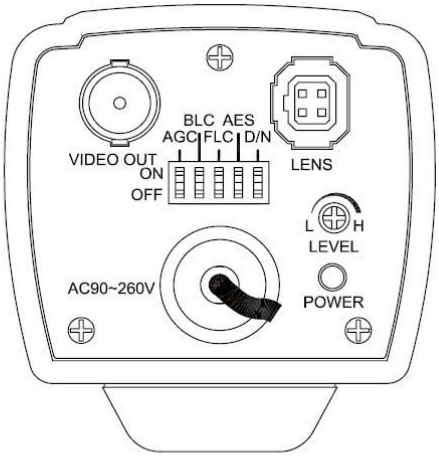
1. Anschlüsse

1.1. Anschluss für Betriebsspannungen:

Kamera VTC-1642P



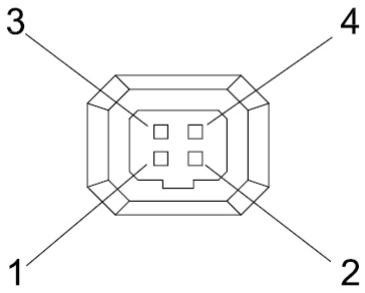
Kamera VTC-1640P



1.2. Objektiv-Anschlussbuchse:

IRIS pin definitions

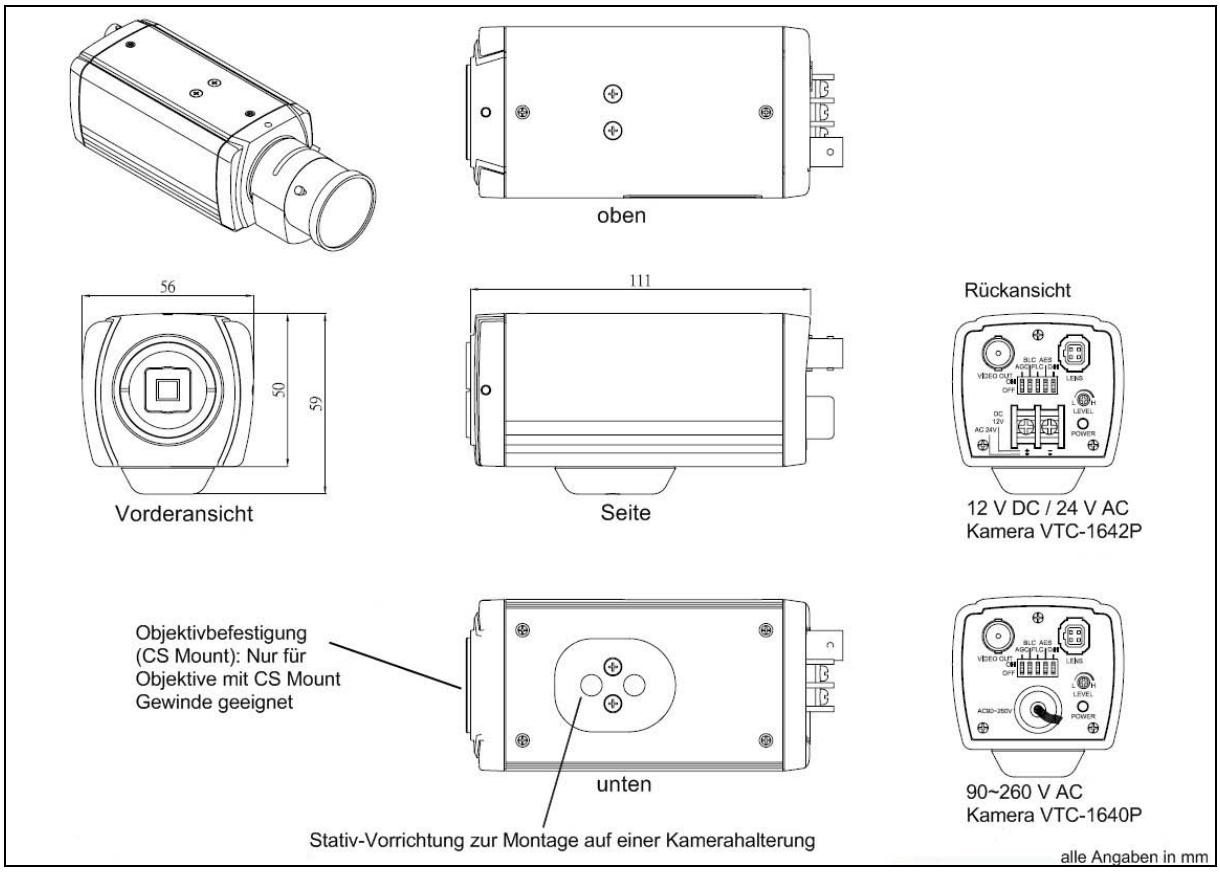
	AI AMP
1	DAMP - (y)
2	DAMP + (r)
3	DRIVER + (wh)
4	DRIVER - (g)



Belegung der Anschlüsse: AI-Verstärker

1 DAMP- (gelb)
2 DAMP+ (rot)
3 DAMP+ (weiss)
4 DAMP- (grau)

2. Übersicht der Bedienelemente und Anschlüsse



Einstellung der Kamera über Dip-Schalter

1. **Auto Gain Control (AGC)**
   Automatische Verstärkungsregelung: stellt das Bild automatisch auf die Helligkeit des Motivs ein.
   - ON: Gain = 24 dB
   - OFF: Gain = 4 dB

2. **Backlight Compensation (BLC)**
   Gegenlichtkontrolle: stellt die Belichtung so ein, dass bei Aufnahmesituationen, bei denen das Motiv von hinten beleuchtet wird, die Helligkeit ausgeglichen wird.
   - ON: BLC ist eingeschaltet
   - OFF: BLC ist ausgeschaltet

3. **Flickerless (FL):**
   - FL ON: Flickerless wird aktiviert.
     Einstellung der Verschlusszeit: PAL: 1/120s
   - FL Off: Flickerless wird deaktiviert.
     Einstellung der Verschlusszeit: PAL: 1/50s

4. **Exposure Control (AES):**
   Automatisch-elektronischer Verschluss:
   - ON: Die Verschlusszeit ist je nach Umgebungsbedingungen zwischen 1/50s und 1/100.000s variabel, wenn der Dip-Schalter auf AES steht.
   - OFF: Auto-IRIS Modus. Verschlusszeitenautomatik auf OFF stellen und LEVEL-Regler auf der Rückseite einstellen, bis das Bild scharf ist.
     Hinweis: Diese Funktion kann nur mit DC-Linsen verwendet werden.

5. **Day/Night Function:**
   Tag/Nacht-Funktion (elektronische Umschaltung).
   - ON: Tag/Nacht-Funktion ist eingeschaltet.
   - OFF: Tag/Nacht-Funktion ist ausgeschaltet.

   Hinweis: Diese Funktion ist nur aktiv, wenn die automatische Verstärkungsregelung (AGC) eingeschaltet ist. Der Helligkeitsgrenzwert für die Umschaltung von Farbe (Tag-Funktion) zu Schwarzweiss (Nacht-Funktion) hängt davon ab, ob die AGC aktiv ist. Wenn die Helligkeit immer weiter abnimmt, bis die AGC aktiviert wird, schaltet die Kamera auf Schwarzweiss um.

6. **Backfocus Adjustment:**
   Einstellung des Auflagenmaßes.
   Das Auflagenmaß wird werksseitig eingestellt und muss im allgemeinen nicht nachgestellt werden. Falls dieses dennoch notwendig sein sollte, gehen Sie bitte wie folgt vor:
   a. Lösen Sie die beiden Schrauben oben und an der Seite des Frontdeckels.
   b. Stellen Sie das Objektiv auf maximale Blendenöffnung und ∞ Entfernung ein.
   c. Nehmen Sie ein Objekt aus 20m Entfernung oder mehr auf und stellen Sie den Objektivanschluss ein, bis das Bild scharf ist. Ziehen Sie dann den Objektivanschluss fest.

Besondere Ausstattungsmerkmale

- Kompakte Farbkamera mit elektronischer Tag/Nachtumschaltung
- Hohe Bildauflösung 540 TVL
- 1/3“ High Resolution DSP CCD
- Betriebsspannung: Kamera VTC-1642P: 12 V DC oder 24 V AC
  Kamera VTC-1640P: 90-260 V AC

Technische Daten

Kameramodell	**VTC-1640P / VTC-1642P**
Kameratyp	Farbkamera mit Tag/Nachtfunktion
Videonorm	PAL
Bildaufnahmesensor	1/3“ High Resolution DSP CCD
Aktive Bildelemente	PAL: 752(H) x 582(V)
Horizontale Auflösung	540 TVL
Minimale Beleuchtung	0,3 Lux
Signal/Rauschabstand	> 50 dB
Videoausgang	1.0 Vss an 75 Ohm, BNC-Anschluss
Konfiguration Dip-Schalter	AGC, BLC, LLC, AES, D/N
Tag/Nachtumschaltung	Elektronische Umschaltung
Elektrische Eigenschaften	
Betriebsspannung	VTC-1642P: 12 V DC oder 24 V AC VTC-1640P: 90-260 V AC
Leistungsaufnahme	3,5 Watt
Mechanische Eigenschaften	
Abmessungen (BxHxT)	50 x 56 x 111 mm
Gewicht	ca. 500 g
Gehäusematerial	Aluminium
Umgebungsbedingungen	
Betriebstemperatur	-10° bis +50° C
Empfohlenes Zubehör	
Netzteil für VTC-1642P	SANTEC VCA-12V-0,6A SANTEC VCA-24
Wandhalter	SANTEC VA-14W
Objektive	SANTEC 14141DN/B SANTEC 14131DN/B SANTEC 14161DN

Irrtum und technische Änderungen vorbehalten.

Notizen:

Ihr Fachhändler: